ON DIRAIT LE SUD

VILLE DE DUDELANGE

BRAND GUIDE

MAI 2026

DUDELANGE



LIEWE WÉI AM SÜDEN

DIDDELENG

NOTRE LOGO

version FR | négatif | version LU



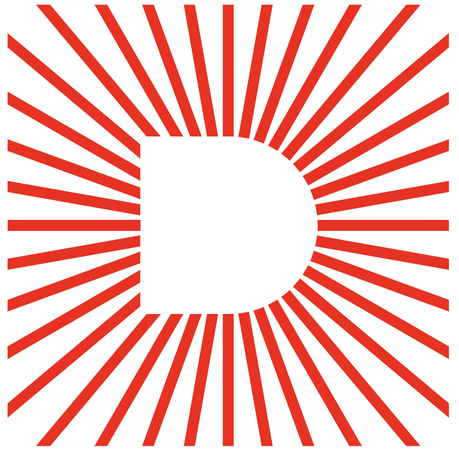


La langue du logo détermine systématiquement la langue de la signature.
Le logo « Dudelange » est toujours associé à la signature française, le logo « Diddeleng » est toujours associé à la signature luxembourgeoise.

NOTRE LOGO

version FR	positif	version LU

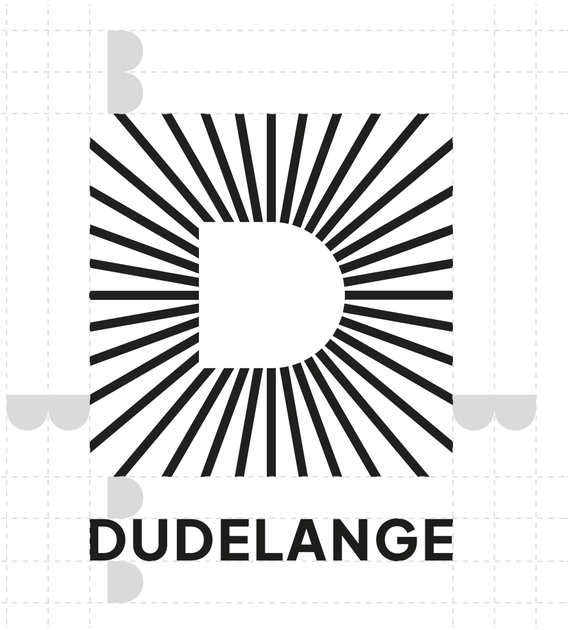


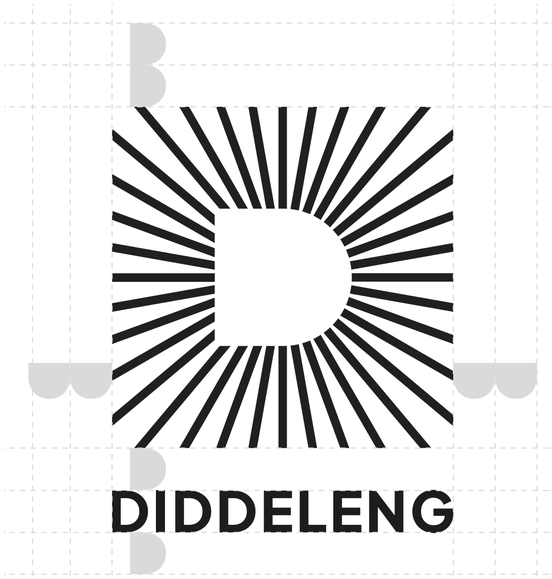


La langue du logo détermine systématiquement la langue de la signature.
Le logo « Dudelange » est toujours associé à la signature française, le logo « Diddeleng » est toujours associé à la signature luxembourgeoise.

NOTRE LOGO

version FR | FONT: PLUS JAKARTA EXTRABOLD **+50 INTERLETTRES** | version LU





safety zone



13 mm =
taille minimale
recommandée

NOTRE SIGNATURE

version FR

FONT: PLUS JAKARTA SANS LIGHT

version LU

ON
DIRAIT
LE SUD

ON DIRAIT
LE SUD

ON DIRAIT LE SUD

LIEWE
WÉI AM
SÜDEN

LIEWE WÉI
AM SÜDEN

LIEWE WÉI AM SÜDEN

pour **brochures/ magazines** etc

mettre p.ex logo FR et signature FR en couverture
+
mettre logo LU et slogan LU sur le dos
ou inversement

toujours en capitales – aussi grand que possible
(selon support) - **de préf. aligné à gauche**

(peut être centré ou aligné à gauche, seulement si fonctionne mieux avec support/layout)

BOURGMESTRE / ÉCHEVIN·ES

côté gauche si possible, en dernier
light 10 pt (brochures etc)

FR/DE

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

FR

Le collège des bourgmestre et échevin·es
Dan Biancalana, bourgmestre
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es

DE

Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium
Dan Biancalana, Bürgermeister
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, Schöff*innen

côté gauche, en dernier
light 7 pt (annonces)

FR/DE

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

FR

Le collège des bourgmestre et échevin·es
Dan Biancalana, bourgmestre
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es

DE

Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium
Dan Biancalana, Bürgermeister
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, Schöff*innen

FR/DE

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

Le collège des bourgmestre et échevin·es
Dan Biancalana, bourgmestre
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries,
René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es

FR

Le collège des bourgmestre et échevin·es
Dan Biancalana, bourgmestre
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries,
René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es

Le collège des bourgmestre et échevin·es
Dan Biancalana, bourgmestre
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries,
René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es

DE

Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium
Dan Biancalana, Bürgermeister
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries,
René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, Schöff*innen

Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium
Dan Biancalana, Bürgermeister
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries,
René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, Schöff*innen

light 8 pt

NOTRE TYPOGRAPHIE

FONT: PLUS JAKARTA SANS

EXEMPLE DE GLYPHES

ABCDEFGGGHIJ

EXEMPLE DE GLYPHES

KKKLMNOPQRS

TUVXYZ

abcdefghijklmnop

qrstuvwxyz éèàç

1234567890

!”#$%&/()=?*••..

JAKARTA extra light

JAKARTA light

JAKARTA regular

JAKARTA medium

JAKARTA semibold

JAKARTA bold

JAKARTA extrabold

JAKARTA extra light

JAKARTA light

JAKARTA regular

JAKARTA medium

JAKARTA semibold

JAKARTA bold

JAKARTA extrabold

BUREAUTIQUE

FONT: ARIAL

**Si vous savez comment faire,
vous pouvez bien sûr utiliser jakarta**

ABCDEFGHIJKLM
NOPQRSTUVXYZ
abcdefghijklmnop
qrstuvwxyz éèàç
1234567890
!”#$%&/()=?**

ARIAL regular

ARIAL regular

ARIAL bold

ARIAL bold

Il existe tellement de variantes d’Arial
et il est difficile de prévoir laquelle est
installée sur votre ordinateur.

HIERARCHIE

JAKARTA light	SIGNATURE EN CAPITALES UNIQUEMENT	
JAKARTA extrabold	**Titres FR**	bas de casse
JAKARTA regular	Titres DE	bas de casse
JAKARTA bold	**Titres autre langue**	bas de casse
JAKARTA regular	texte courant	bas de casse

La charte se veut inclusive. Pas de majuscules pour les titres !

NOS PHOTOS

Privilégier des visuels évoquant le sud : chaleur, lumière, ambiance estivale, (avec une composition épurée pour covers etc)

La photo choisie servira pour déterminer la couleur du fond











ON DIRAIT LE SUD

le choix de la photo est primordial

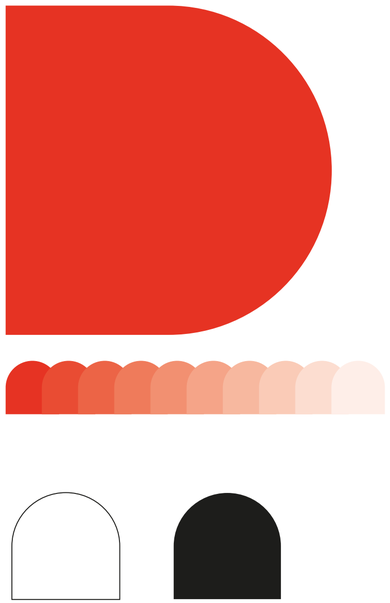
NOS COULEURS

Mairie/administration

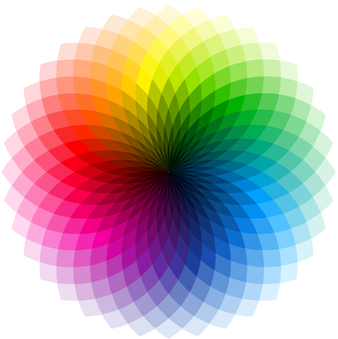
2 PALETTES

Population

0/90/90/0



palette LIBRE,
adaptable au sujet/photo etc



business

clients



HOW TO

CARTES DE VISITE

carte de visite -
recto



verso

État civil

etatcivil@dudelange.lu
T +352 51 61 21 223
+352 51 61 21 224
+352 51 61 21 225

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

service

Josiane Di Bartolomeo-Ries
Échevine

josiane.ries@dudelange.lu
T +352 51 61 21 222
M +352 621 199 699

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

individu

Michel Nipoli
Service Fêtes et Manifestations
Chef de Service

michel.nipoli@dudelange.lu
T +352 51 61 21 3431
M +352 691 406 552

Bureau
2 rue Karl Marx
L-3521 Dudelange

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

Luis Da Silva Duraes
Gestion et maintien du patrimoine

Travaux généraux
travgen@dudelange.lu
luis.dasilva@dudelange.lu
T +352 51 61 21 904
M +352 691 406 656

Permanence
M +352 621 501 933

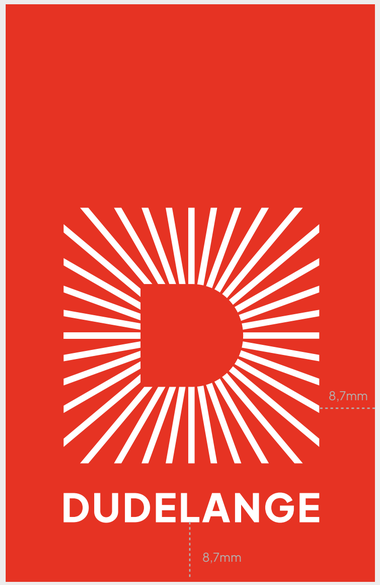
Bureau
7 rue de l'Abattoir
L-3490 Dudelange

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

beaucoup d'infos

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple



6mm

État civil

etatcivil@dudelange.lu
T +352 51 61 21 223
+352 51 61 21 224
+352 51 61 21 225

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

6mm **dudelange.lu** 6mm

6mm

Josiane Di Bartolomeo-Ries
Échevine

josiane.ries@dudelange.lu
T +352 51 61 21 222
M +352 621 199 699

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

Michel Nipoli
Service Fêtes et Manifestations
Chef de Service

michel.nipoli@dudelange.lu
T +352 51 61 21 3431
M +352 691 406 552

Bureau
2 rue Karl Marx
L-3521 Dudelange

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

Luis Da Silva Duraes
Gestion et maintien du patrimoine

Travaux généraux
travgen@dudelange.lu
luis.dasilva@dudelange.lu
T +352 51 61 21 904
M +352 691 406 656

Permanence
M +352 621 501 933

Bureau
7 rue de l'Abattoir
L-3490 Dudelange

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

12 interligne

État civil 9 pts semibold

etatcivil@dudelange.lu 7,5 pts light
T +352 51 61 21 223
+352 51 61 21 224
+352 51 61 21 225

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu 9 pts extrabold

si beaucoup de texte :

Nom
service
poste

Michel Nipoli 9 pts extrabold
Service Fêtes et Manifestations
Chef de Service

6 interligne

12 interligne

michel.nipoli@dudelange.lu 7,5 pts light
T +352 51 61 21 3431
M +352 691 406 552

6 interligne

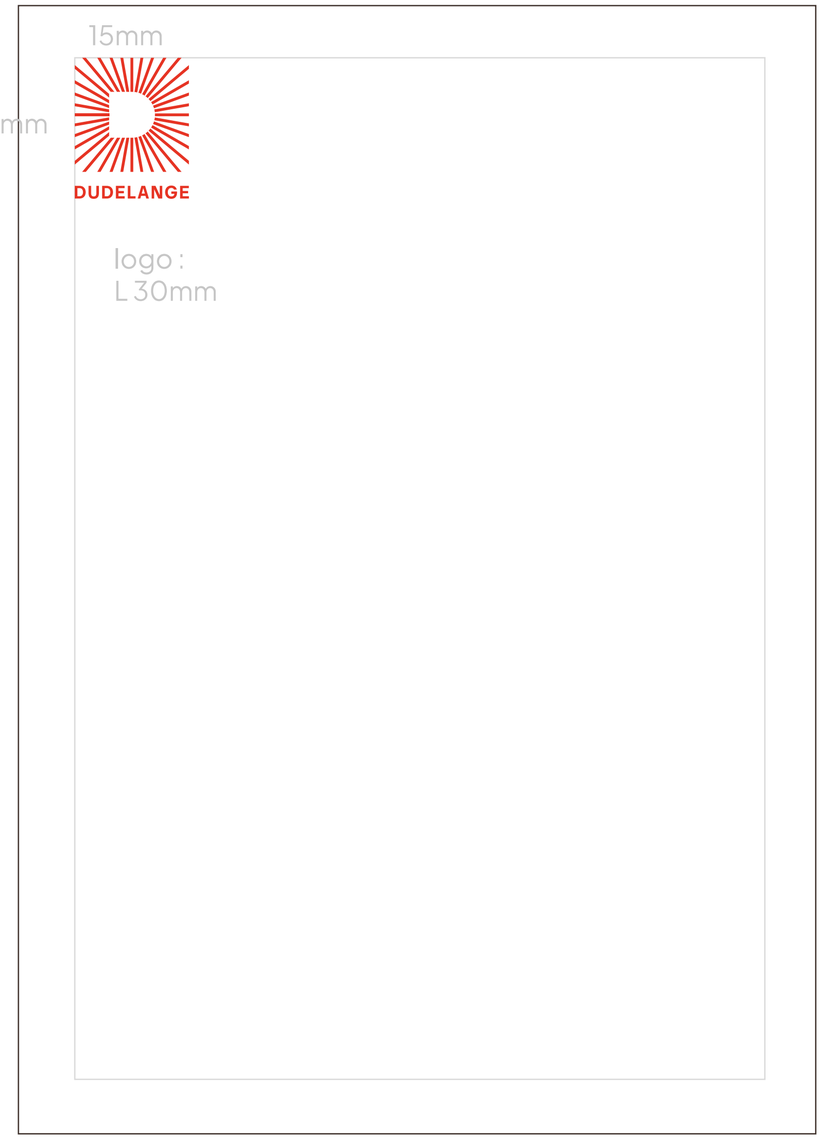
Bureau
2 rue Karl Marx
L-3521 Dudelange

6 interligne

Ville de Dudelange
BP 73 L-3401 Dudelange

dudelange.lu

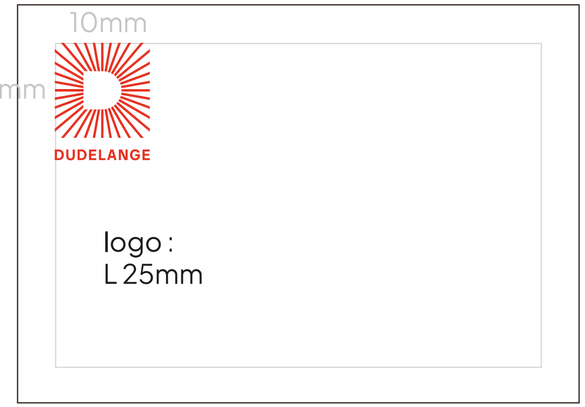
PAPETERIE ET FORMATS STANDARDS



A4 (15mm safety here to allow flawless printing out on any printer)



A6 /
148×105mm



envelopes

COVER DUDELANGE SE PRÉSENTE



COVER MENG STAD



GABARITS ANNONCES

texte
9pts
jakarta
regular

photo

TITRE FR 35 PT

TITRE DE 25PT

La Ville de Dudelange Orrum quist laut ipsam, volliatia vellam cuptatio officit asperi offici odis voloresto qui bla volorep raeribu scitas ipiciet ureria sam, esecuptatur re dolorum nam venet ullatque nonsequis dem saped ut et fugiaeped ex estiis que repello rporepratia quatibus expella ccuptatur, optate sum am hiciist aut quias nes-sim sequi conempo resequi alicipid quid qui unt erio offictis sitae nus dolupti onemqua ssecum ipsaepe prorrovit que experia verehen ditatio rehenihilici te ellor rem intis aut et harum, ut eaquia coreica temperia as alignim intincit occaborem. Nam ipicius mi, cora dollore stotatur?

Voloria idest, iunt, quistemped min cupti dolup-tibus magnam volene ventisi ntemporro excerion res as nos es maximi, seribusciet eturis eaquo bla corerch illentumquia cori qui seritatisquo ex exe-rae consed quunda quam aborepelecum hitatus eum cus.ditium rem reperna tations ecumquis-cium et aut veliqui temporerro temporit, suntion seraepta que

Die Stadt Düdelingen Orrum quist laut ipsam, volliatia vellam cuptatio officit asperi offici odis voloresto qui bla volorep raeribu scitas ipiciet ureria sam, esecuptatur re dolorum nam venet ullatque nonsequis dem saped ut et fugiaeped ex estiis que repello rporepratia quatibus expella ccuptatur, optate sum am hiciist aut quias nes-sim sequi conempo resequi alicipid quid qui unt erio offictis sitae nus dolupti onemqua ssecum ipsaepe prorrovit que experia verehen ditatio rehenihilici te ellor rem intis aut et harum, ut eaquia coreica temperia as alignim intincit occaborem. Nam ipicius mi, cora dollore stotatur?

Voloria idest, iunt, quistemped min cupti dolup-tibus magnam volene ventisi ntemporro excerion res as nos es maximi, seribusciet eturis eaquo bla corerch illentumquia cori qui seritatisquo ex exe-rae consed quunda quam aborepelecum hitatus eum cus. laborru ptatque volorio qui dolorent eum, ommoditium rem reperna tations ecumquis-cium et aut veliqui temporerro temporit, suntion seraepta que

6mm

DUDELANGE

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es / *Schöff*innen*

annonce avec service

photo

TITRE FR 35 PT

TITRE DE 25PT

La Ville de Dudelange Orrum quist laut ipsam, volliatia vellam cuptatio officit asperi offici odis voloresto qui bla volorep raeribu scitas ipiciet ureria sam, esecuptatur re dolorum nam venet ullatque nonsequis dem saped ut et fugiaeped ex estiis que repello rporepratia quatibus expella ccuptatur, optate sum am hiciist aut quias nes-sim sequi conempo resequi alicipid quid qui unt erio offictis sitae nus dolupti onemqua ssecum ipsaepe prorrovit que experia verehen ditatio rehenihilici te ellor rem intis aut et harum, ut eaquia coreica temperia as alignim intincit occaborem. Nam ipicius mi, cora dollore stotatur?

Voloria idest, iunt, quistemped min cupti dolup-tibus magnam volene ventisi ntemporro excerion res as nos es maximi, seribusciet eturis eaquo bla corerch illentumquia cori qui seritatisquo ex exe-rae consed quunda quam aborepelecum hitatus eum cus.ditium rem reperna tations ecumquis-cium et aut veliqui temporerro temporit, suntion seraepta que

Die Stadt Düdelingen Orrum quist laut ipsam, volliatia vellam cuptatio officit asperi offici odis voloresto qui bla volorep raeribu scitas ipiciet ureria sam, esecuptatur re dolorum nam venet ullatque nonsequis dem saped ut et fugiaeped ex estiis que repello rporepratia quatibus expella ccuptatur, optate sum am hiciist aut quias nes-sim sequi conempo resequi alicipid quid qui unt erio offictis sitae nus dolupti onemqua ssecum ipsaepe prorrovit que experia verehen ditatio rehenihilici te ellor rem intis aut et harum, ut eaquia coreica temperia as alignim intincit occaborem. Nam ipicius mi, cora dollore stotatur?

Voloria idest, iunt, quistemped min cupti dolup-tibus magnam volene ventisi ntemporro excerion res as nos es maximi, seribusciet eturis eaquo bla corerch illentumquia cori qui seritatisquo ex exe-rae consed quunda quam aborepelecum hitatus eum cus. laborru ptatque volorio qui dolorent eum, ommoditium rem reperna tations ecumquis-cium et aut veliqui temporerro temporit, suntion seraepta que

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
T 51 61 21 -2350 / -2351 / -237 / -262 / -2352 / -233 ou par mail ressources.humaines@dudelange.lu

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es / *Schöff*innen*

DUDELANGE

GABARITS ANNONCES

D inversé

photo

TITRE FR 35 PT
TITRE DE 25PT

La Ville de Dudelange se propose d'engager des élèves et étudiant•es (f/m/d)

→ ou : **Départements administratif et technique**
quand : vacances scolaires d'été 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 21 mars 2025.

→ ou : **services caisse et maîtres-nageur·ses** de la piscine en plein air
quand : vacances scolaires de mai à septembre 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 28 mars 2025.

→ ou : **Maison des Jeunes**
quand : activités du « Jugendsummer » du 28 juillet au 22 août 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 28 mars 2025.

Conditions et candidatures via
www.dudelange.lu > offres d'emploi

Die Stadt Düdelingen stellt Schüler*innen und Studenten*innen (w/m/d) ein

→ wo: **Stadtverwaltung sowie der technischen Dienste**
wann: Schulferien im Sommer 2025.
Bewerbung bis zum 21. März 2025.

→ wo: Freibad als **Unterstützung der Mitarbeiter*innen des Kassendienstes und der Bademeister*innen**
wann: Schulferien von Mai bis September 2025.
Bewerbung bis zum 28. März 2025.

→ wo: **Jugendhaus**
wann: für die Aktivitäten des „Jugendsommers" vom 28. Juli bis zum 22. August 2025.
Bewerbung biz zum 28. März 2025.

Bedingungen und Bewerbungen über
www.dudelange.lu > Stellenangebote

INFO

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es / *Schöff*innen*

DUDELANGE

exemple sans photo

OSD
OFFICE SOCIAL
DUDELANGE

si titre
très long
27pts regular
LU/DE

Léif Proprietär*innen, mir brauchen Är Hëllef!

Fir géint déi sozial Ausgrenzung um Wunnengsmaart virzegoen, mécht den Office Social Diddeleng, am Kader vum soziale Konzept vu Verloune mat Betreiung, en Opruff un d'Proprietär*innen déi bereet sinn hier frëi Wunneng zu Diddeleng (Appartement oder Haus) ze verlounen.

Dir hutt follgend Virdeeler:
- Eng enk Zesummenaarbecht mat engem Partner mëttelst Konventioun
- Garantéierte Loyer all Mount och wann d'Wunneng net bewunnt ass
- Steierlech Entlaaschtung vun 90 % um Nettoakommes vum Loyer
- Eng gereegelt sozial Betreiung vun de Locataires
- Kontroll an Ënnerhalt vun der Wunneng
- Disponibilitéit vun der Wunneng bannent enger kuerzer Zäit

si titre
très long
27pts extrabold
FR

Cher·ères propriétaires, nous avons besoin de votre aide !

En vue de lutter contre l'exclusion sociale dans le domaine du logement, l'Office Social de Dudelange, dans le cadre de son concept de gestion locative sociale, lance un appel aux propriétaires disposant d'un bien immobilier inoccupé à louer sur le territoire de la ville de Dudelange (appartement ou maison).

Vous bénéficiez des avantages suivants :
- une étroite collaboration avec un partenaire conventionné
- le paiement du loyer mensuel garanti même en cas de non-occupation
- l'exonération d'impôts de 90 % sur les revenus locatifs nets
- l'accompagnement du locataire par un suivi social régulier
- le contrôle et l'entretien de votre bien
- la disponibilité de votre bien dans un délai raisonnable.

OFFICE SOCIAL DUDELANGE
T 51 61 21 762, e-mail: office.social@dudelange.lu

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol,
échevin·es / *Schöff*innen*

DUDELANGE

GABARIT ANNONCE AGENDA

logo W 33m

titre 71 pt extra bold

date 13 pt extrabold

text 10 pt extrabold / regular/ semibold

adapter l'espace entre
chaque date selon texte à mettre

DUDELANGE

Agenda

15.+16.05. **I Feel Like Dancing: Memories Of Childhood**
19:00 / Ecole régionale de musique
emdudelange.lu

17.05. **Marché aux Puces**
08:00–17:00 / Pl. Hôtel de Ville

19.05. **Moustache Gracias** [Femmes* & Culture]
Table ronde sur la périménopause
19:00 / Hôtel de Ville
sega-dudelange.lu

21.05. **Film: Tell Them About Us** [Femmes* & Culture]
19:00 / Ciné Starlight
sega-dudelange.lu

24.05. **Alternative Moart & Sweet Event**
11:00–18:00 / Pl. Am Duerf & Centre-ville

28.05. **Flèche du Sud**
14:00 / Course cycliste / Contre la montre
Pl. Hôtel de Ville & Quartier Schmelz

29.05. **Marché de l'Ascension**
08:00–12:00 / Pl. Hôtel de Ville

ON DIRAIT LE SUD

INFO

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

ORGANISATION + PARTENAIRES

à droite,
en dernier

cf. taille minimale
recommandée








22. Butschebuerger
Buergfest
13 & 14 Sept. · Dudelange
Infos
buergfest.lu
Tageblatt
Qüotidien
RTL
TICKET24.LU
DUDELANGE


22. Butschebuerger
Buergfest
13 & 14 Sept. · Dudelange
Infos
buergfest.lu
SYNDICAT D'INITIATIVE ET DU TOURISME DUDELANGE
RTL
Tageblatt
Qüotidien
TICKET24.LU
WE SELL ENTERTAINMENT
RADIO DIDDELENG
SPUERKEESS
DUDELANGE

SPONSORING + PARTENAIRES

cf. taille minimale recommandée







APPLICATIONS



NOS PAPIERS DE VILLE

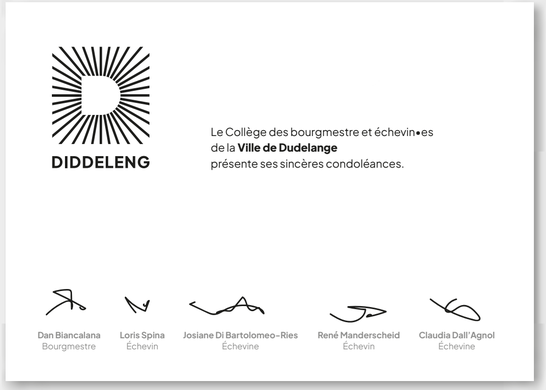
enveloppes (sans signature / diff. tailles)



entête



carte condoléances





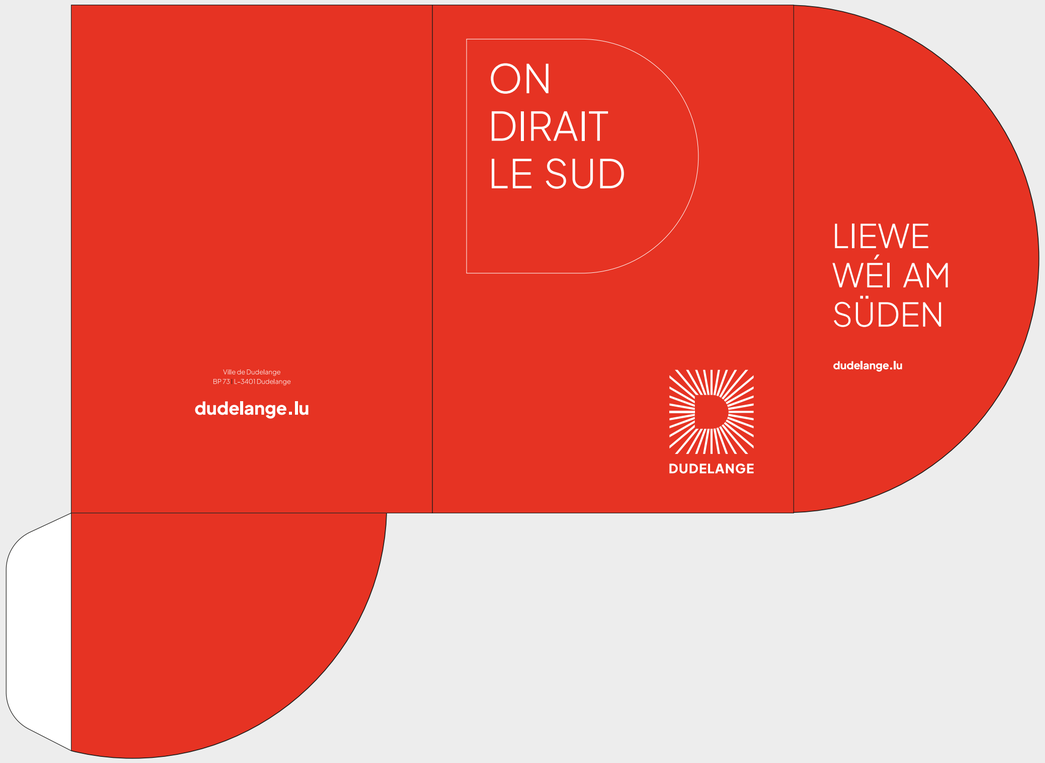
carte compliments



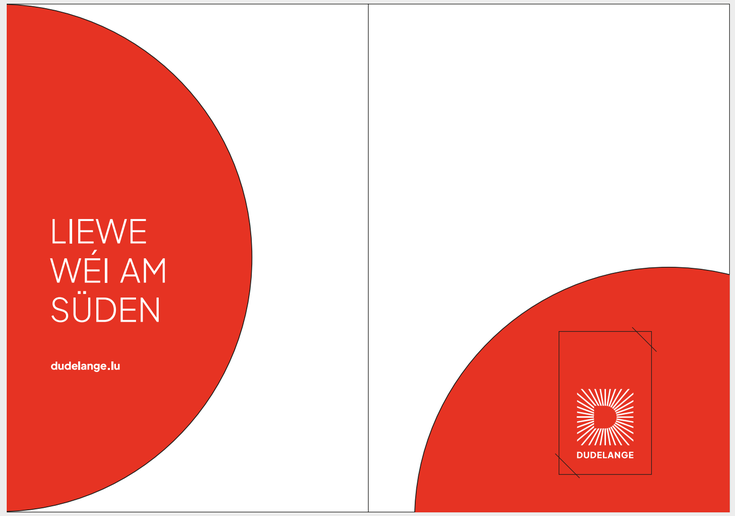
Bic/gadgets
(design dépend du modèle choisi,
de la surface imprimable disponible
sur le modèle)

NOTRE FARDE

Farde extérieur



intérieur



découpe pour
insérer carte
de visite

Couverture



NOS POWERPOINTS

Enregistrer en print pdf pour inclure la typo

LIEWE WÉI
AM SÜDEN

DIDDELENG



Iwwerbléck

- D'Stad Diddeleng
- Wéi funktionéiert eis Gemeng?
- D'Engagementer vun der Stad
- Maach och Du mat!

D'Stad Diddeleng

D'Stad an Zuelen

4.
Gréisst Stad

22.201
Awunner

116
Nationalitéiten



Jugendhaus (2 rue du Parc)

- Flott Aktivitéite fir déi Jonk vun 12 bis 25 Joer: Sport, Visitten, Filmowender, zesumme kachen, diskutéieren asw.

Service Outreach Youth Work

- Fir inaktiv Jonker vu 16 bis 26 Joer: z. B. fir Schoulofbriecher oder Jonker déi eng Aarbecht sichen

Zu Diddeleng ass ëmmer eng lass!



Eat, Beat & Culture



Usina



Fête de la musique

Demander au designer de vous préparer les photos en D

VAMOS A LA PLAYA






DUDELANGE
ON DIRAIT
LE SUD
DUDELANGE
ON DIRAIT
LE SUD
LIEWE WÉI
AM SÜDEN
DIDDELENG
LIEWE WÉI
AM SÜDEN


DUDELANGE
ON DIRAIT
LE SUD
DUDELANGE
ON DIRAIT
LE SUD
LIEWE WÉI
AM SÜDEN
DIDDELENG
LIEWE WÉI
AM SÜDEN

TOURISME / EVENTS



couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)



le choix de la photo est primordial





Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple









Visuels de principe,
donnés à titre d’exemple







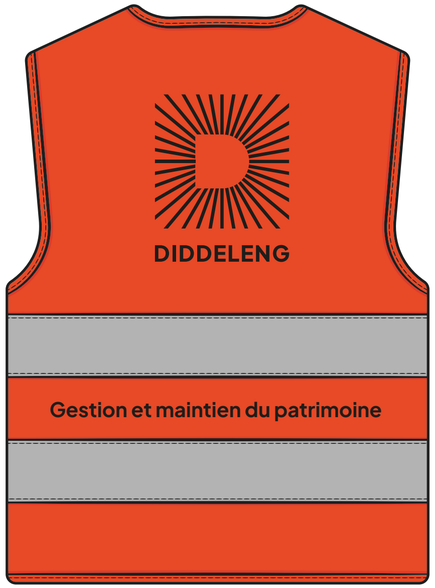


Visuels de principe,
donnés à titre d’exemple

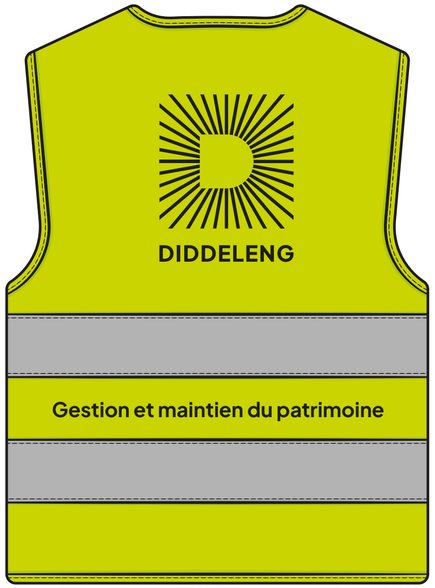





DUDELANGE
Gestion et maintien
du patrimoine


DIDDELENG
Gestion et maintien du patrimoine


DUDELANGE
Gestion et maintien
du patrimoine


DIDDELENG
Gestion et maintien du patrimoine

NOS AVIS informations utiles

annonce 180×265mm

DUDELANGE

Agenda

15.+16.05. **I Feel Like Dancing: Memories Of Childhood**
19:00 / Ecole régionale de musique
emdudelange.lu

17.05. **Marché aux Puces**
08:00–17:00 / Pl. Hôtel de Ville

19.05. **Moustache Gracias** [Femmes* & Culture]
Table ronde sur la périménopause
19:00 / Hôtel de Ville
sega-dudelange.lu

21.05. **Film: Tell Them About Us** [Femmes* & Culture]
19:00 / Ciné Starlight
sega-dudelange.lu

24.05. **Alternative Moart & Sweet Event**
11:00–18:00 / Pl. Am Duerf & Centre-ville

28.05. **Flèche du Sud**
14:00 / Course cycliste / Contre la montre
Pl. Hôtel de Ville & Quartier Schmelz

29.05. **Marché de l'Ascension**
08:00–12:00 / Pl. Hôtel de Ville

ON DIRAIT LE SUD

INFO

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

annonce 180×265mm

OSD
OFFICE SOCIAL
DUDELANGE

Léif Proprietär*innen, mir brauchen Är Hëllef!

Fir géint déi sozial Ausgrenzung um Wunnengsmaart virzegoen, mécht den Office Social Diddeleng, am Kader vum soziale Konzept vu Verloune mat Betreiung, en Opruff un d'Proprietär*innen déi bereet sinn hier frëi Wunneng zu Diddeleng (Appartement oder Haus) ze verlounen.

Dir hutt folgend Virdeeler:
- Eng enk Zesummenaarbecht mat engem Partner méttelst Konventioun
- Garantéierte Loyer all Mount och wann d'Wunneng net bewunnt ass
- Steierlech Entlaaschtung vun 90 % um Nettoakommes vum Loyer
- Eng gereegelt sozial Betreiung vun de Locataren
- Kontroll an Ënnerhalt vun der Wunneng
- Disponibilitéit vun der Wunneng bannent enger kuerzer Zäit

Cher·ères propriétaires, nous avons besoin de votre aide !

En vue de lutter contre l'exclusion sociale dans le domaine du logement, l'Office Social de Dudelange, dans le cadre de son concept de gestion locative sociale, lance un appel aux propriétaires disposant d'un bien immobilier inoccupé à louer sur le territoire de la ville de Dudelange (appartement ou maison).

Vous bénéficiez des avantages suivants :
- une étroite collaboration avec un partenaire conventionné
- le paiement du loyer mensuel garanti même en cas de non-occupation
- l'exonération d'impôts de 90 % sur les revenus locatifs nets
- l'accompagnement du locataire par un suivi social régulier
- le contrôle et l'entretien de votre bien
- la disponibilité de votre bien dans un délai raisonnable.

OFFICE SOCIAL DUDELANGE
T 51 61 21 762, e-mail: office.social@dudelange.lu

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

DUDELANGE

avec service / sans photo



INFO

Jobs d'étudiant·es
Student*innenjobs

La Ville de Dudelange se propose d'engager des élèves et étudiant•es (f/m/d)

→ ou : **Départements administratif et technique**
quand : vacances scolaires d'été 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 21 mars 2025.

→ ou : **services caisse et maîtres-nageur·ses** de la piscine en plein air
quand : vacances scolaires de mai à septembre 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 28 mars 2025.

→ ou : **Maison des Jeunes**
quand : activités du « Jugendsummer » du 28 juillet au 22 août 2025.
Candidature à remettre jusqu'au 28 mars 2025.

Conditions et candidatures via
www.dudelange.lu > offres d'emploi

Die Stadt Düdelingen stellt Schüler*innen und Studenten*innen (w/m/d) ein

→ wo: **Stadtverwaltung sowie der technischen Dienste**
wann: Schulferien im Sommer 2025.
Bewerbung bis zum 21. März 2025.

→ wo: Freibad als **Unterstützung der Mitarbeiter*innen des Kassendienstes und der Bademeister*innen**
wann: Schulferien von Mai bis September 2025.
Bewerbung bis zum 28. März 2025.

→ wo: **Jugendhaus**
wann: für die Aktivitäten des „Jugendsommers" vom 28. Juli bis zum 22. August 2025.
Bewerbung biz zum 28. März 2025.

Bedingungen und Bewerbungen über
www.dudelange.lu > Stellenangebote

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
T 51 61 21 - 2350 / - 2351 / -237 / -262 / -2352 / -233 ou par mail ressources.humaines@dudelange.lu

Le collège des bourgmestre et échevin·es / *Das Bürgermeister- und Schöff*innenkollegium*
Dan Biancalana, bourgmestre / *Bürgermeister*
Loris Spina, Josiane Di Bartolomeo-Ries, René Manderscheid, Claudia Dall'Agnol, échevin·es / *Schöff*innen*

DUDELANGE

avec service

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS AVIS informations utiles

annonce 180×265mm



si vous préférez des illustrations :
« illustration fait main »
avec fond blanc (noir et rouge)



avec service













Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

RAPPORT ANALYTIQUE



Toujours
sur fond blanc

(= placeholder photo)

MENG STAD



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)





cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

le choix de la photo est primordial

MENG STAD



Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

le choix de la photo est primordial

MENG STAD



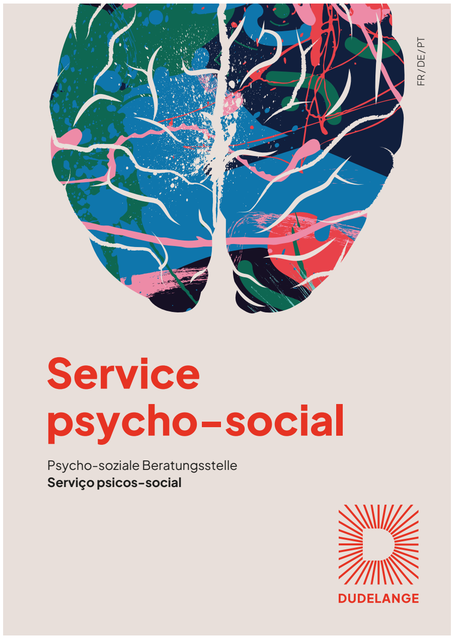
cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS BROCHURES A5

brochure A5







Visuels de principe,
donnés à titre d’exemple

DUDELANGE SE PRÉSENTE



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

le choix de la photo est primordial

DUDELANGE SE PRÉSENTE



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

le choix de la photo est primordial

NOS ÉVENEMENTS NOËL

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)



Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS NOËL

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Affiche/flyer



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS BRADERIE

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS BRADERIE

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS PÂQUES

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS PÂQUES

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

affiche



cover/couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

NOS ÉVENEMENTS SOMMER EVENTS

flyer / poster



web



web



couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

le choix de la photo est primordial

NOS GABARITS ROLLUPS









Visuels de principe,
donnés à titre d'exemple

couleur selon photo choisie
(= placeholder photo)

le choix de la photo est primordial

dudelange.lu